

Universal Multiple-Octet Coded Character Set
International Organization for Standardization

Doc Type: Working Group Document
Title: Addition of fourteen linguistic educational characters
Source: JCS Committee, Japanese Standards Association (JSA)
Status: JCS proposal
Date: 1999-07-15

This document proposes fourteen characters used in the Japanese educational field, and discusses the rationale for their inclusion.

The final draft Japanese Industrial Standard, JIS X0213 developed in Japan, and it will be published by the end of this year. The new standard will include all characters in this proposal, so the adoption of them is very important in the view to keep upward compatibility with the Japanese products.

The proposed characters are mainly used in the phonetic field. They also appear in the school text books. Nine Latin characters are pre-composed with accent mark. Five symbols and four combining characters come from the official IPA reference. UCS's IPA repertoire is completed by including these characters. Rest two are arrows that are often used to denote the accent of a word.

The characters proposed to be added here are given below, with proposed code positions. The proposal summary form is appended thereafter.

LATIN EXTENDED-B

0234 LATIN SMALL LETTER AE WITH ACUTE
 0235 LATIN SMALL LETTER OPEN O WITH GRAVE
 0236 LATIN SMALL LETTER OPEN O WITH ACUTE
 0237 LATIN SMALL LETTER TURNED V WITH GRAVE
 0238 LATIN SMALL LETTER TURNED V WITH ACUTE
 0239 LATIN SMALL LETTER SCHWA WITH GRAVE
 023A LATIN SMALL LETTER SCHWA WITH ACUTE
 023B LATIN SMALL LETTER HOOKED SCHWA WITH
 GRAVE
 023C LATIN SMALL LETTER HOOKED SCHWA WITH
 ACUTE

SPACING MODIFIER LETTERS


02EF RISING SYMBOL
 02F0 FALLING SYMBOL














COMBINING DIACRITICAL MARKS

0363 LINKING MARK

ARROWS

21F4 RISING ARROW
 21F5 FALLING ARROW

0234: 

- 0235: 
- 0236: 
- 0237: 
- 0238: 
- 0239: 
- 023A: 
- 023B: 
- 023C: 
- 02EF: 
- 02F0: 
- 0363: 
- 21F4: 
- 21F5: 

A. Administrative

1. Title

Addition of twenty educational characters

2. Requester's name

JCS Committee, JSA

3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution)

Individual contribution

4. Submission date

1999-07-15

5. Requester's reference (if applicable)

Final Draft JIS X0213 (to appear)

6. This is a complete proposal

Yes

B. Technical - General

1a. This proposal is for a new script ? Name ?

No.

1b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block ? Name ?

Yes.

LATIN EXTENDED-B

SPACING MODIFIER LETTERS

COMBINING DIACRITICAL MARKS

ARROWS

2. Number of characters in proposal

LATIN EXTENDED-B: 9

SPACING MODIFIER LETTERS: 2

COMBINING DIACRITICAL MARKS: 1

ARROWS: 2

3. Proposed category

A

4. Proposed level of implementation and rationale

1

Is a rationale provided for the choice ? Yes

If Yes, reference: Enclosed

5. Is a repertoire including character names provided ?

Yes

5a. Are the names in accordance with the 'character naming guidelines' in Annex K of ISO/IEC 10646-1 ?

Yes

5b. Are the character shapes attached in a reviewable form ?

Yes

6. Who will provide the appropriate computerized font for publishing the standard ?

JCS Committee

If available now, identify source(s) for the font and indicate the tools used.

96 x 96 dots bitmap

7a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts, etc.) provided ?

Yes

7b. Are published examples (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of use of proposed characters attached ?

Yes

8. Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc.?

C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before ?

No

2. Has contact been made to members of the user community ?

Yes

If Yes, with whom ? IPA web page, Japanese school text books

If Yes, available relevant documents ? Enclosed

3. Information on the user community for the proposed characters is included ?

Yes

Reference JISC

4. The context of use for the proposed characters

Common

If Yes, where ? Reference Text book

5. Are the proposed characters in current use by the user community ?

Yes

If Yes, where ? Reference IPA web page, Japanese school text books

6. After giving due considerations to the principles in "Principles and Procedures" document must the proposed characters be entirely in the BMP ?

Yes

If Yes, is a rationale provided ? Yes

If Yes, Reference Enclosed

7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered) ?

Yes

8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence ?

Yes

If Yes, is a rationale for its inclusion provided ? Yes

If Yes, reference Enclosed

9. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance of function) to an existing character ?

No

10. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences ?

Yes, 1 character is used for combining

If Yes, is a rationale for such use provided ? Yes

If Yes, reference Enclosed

Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images provided ? Yes

If Yes, reference Enclosed

11. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics ?

No

D. SC2/WG2 Administrative

To be completed by SC2/WG2

1. Relevant SC2/WG2 document numbers:

2. Status (list of meeting number and corresponding action or disposition)

3. Additional contact to user communities, liaison organizations etc.

4. Assigned category and assigned priority/time frame

Other Comments

Universal Multiple-Octet Coded Character Set
International Organization for Standardization

Doc Type: Working Group Document
Title: Addition of seven HIRAGANA characters
Source: JCS Committee, Japanese Standards Association (JSA)
Status: JCS Proposal
Date: 1999-07-15


This document proposes seven HIRAGANA characters used to describe Japanese precise pronunciation, and discusses the rationale for their inclusion.

The final draft Japanese Industrial Standard, JIS X0213 developed in Japan, and it will be published by the end of this year. The new standard will include all characters in this proposal, so the adoption of them is very important in the view to keep upward compatibility with the Japanese products.

Two small letters are adopted for compatibility. They are usually used as KATAKANA character and small KATAKANA are already coded. But in many application programs such as input system requires HIRAGANA characters correspond to them.

The rest of proposed characters are mainly used to describe precise pronunciation of Japanese. Usually Japanese pronunciation is normalized as fifty syllabics, but there are more syllabics for the precise pronunciation. They are referred as BIDA KUON. To describe such kind of syllabics, HIRAGANA characters in this proposal are supplied to the HIRAGANA repertoire. Major broadcasting stations in Japan such as NHK, takes this system, and there are some user communities.

The characters proposed to be added here are given below, with proposed code positions. The proposal summary form is appended thereafter.

<u>HIRAGANA</u>	31D2	HIRAGANA LETTER KU WITH SEMI-VOICED SOUND MARK
3095 HIRAGANA LETTER SMALL KA		
3096 HIRAGANA LETTER SMALL KE	31D3	HIRAGANA LETTER KE WITH SEMI-VOICED SOUND MARK
<u>HIRAGANA EXTENDED</u>	31D4	HIRAGANA LETTER KO WITH SEMI-VOICED SOUND MARK
31D0 HIRAGANA LETTER KA WITH SEMI-VOICED SOUND MARK		
31D1 HIRAGANA LETTER KI WITH SEMI-VOICED SOUND MARK	3095:	

3096: け

31D1: が

31D2: き

31D3: く

31D4: げ

31D5: こ

A. Administrative

1. Title

Addition of seven HIRAGANA characters

2. Requester's name

JCS Committee, JSA

3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution)

Individual contribution

4. Submission date

1999-07-15

5. Requester's reference (if applicable)

Final Draft JIS X0213 (to appear)

6. This is a complete proposal

Yes

B. Technical - General

1a. This proposal is for a new script ? Name ?

Five characters are new script.

HIRAGANA EXTENDED

1b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block ? Name ?

Two characters

HIRAGANA

2. Number of characters in proposal

HIRAGANA: 2

HIRAGANA EXTENDED: 5

3. Proposed category

A

4. Proposed level of implementation and rationale

1

Is a rationale provided for the choice ? Yes

If Yes, reference: Enclosed

5. Is a repertoire including character names provided ?

Yes

5a. Are the names in accordance with the 'character naming guidelines' in Annex K of ISO/IEC 10646-1 ?

Yes

5b. Are the character shapes attached in a reviewable form ?

Yes

6. Who will provide the appropriate computerized font for publishing the standard ?

JCS Committee

If available now, identify source(s) for the font and indicate the tools used.

96 x 96 dots bitmap

7a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts, etc.) provided ?

Yes

7b. Are published examples (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of use of proposed characters attached ?

Yes

8. Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc.?

C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before ?

No

2. Has contact been made to members of the user community ?

Yes

If Yes, with whom ? NHK, Japanese community of BIDA KUON

If Yes, available relevant documents ? Enclosed

3. Information on the user community for the proposed characters is included ?

Yes

Reference JCS Committee

4. The context of use for the proposed characters

Common

If Yes, where ? Reference Enclosed

5. Are the proposed characters in current use by the user community ?

Yes

If Yes, where ? Reference Enclosed

6. After giving due considerations to the principles in "Principles and Procedures" document must the proposed characters be entirely in the BMP ?

Yes

If Yes, is a rationale provided ? Yes

If Yes, Reference See above

7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered) ?

Yes

8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence ?

Yes

If Yes, is a rationale for its inclusion provided ? Yes

If Yes, reference Enclosed

9. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance of function) to an existing character ?

No

10. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences ?

No

11. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics ?

No

D. SC2/WG2 Administrative

To be completed by SC2/WG2

1. Relevant SC2/WG2 document numbers:

2. Status (list of meeting number and corresponding action or disposition)

3. Additional contact to user communities, liaison organizations etc.

4. Assigned category and assigned priority/time frame

Other Comments

Universal Multiple-Octet Coded Character Set
International Organization for Standardization

Doc Type: Working Group Document
Title: Addition of twenty seven characters used by dentists
Source: JCS Committee, Japanese Standards Association (JSA)
Status: JCS proposal
Date: 1999-07-15

This document proposes twenty seven characters used by dentists, and discusses the rationale for their inclusion.

The final draft Japanese Industrial Standard, JIS X0213 is being developed in Japan, and it will be published by the end of this year. The new standard will include all characters in this proposal, so the adoption of them is very important in the view to keep upward compatibility with the Japanese products.



















The proposed characters are used by dentists.










The characters proposed to be added here are given below, with proposed code positions. The proposal summary form is appended thereafter.

MISCELLANIOUS TECHNICAL

239B	TWO PLUS	23A5	DENTIST SYMBOL LIGHT VERTICAL AND WAVE
239C	THREE PLUS	23A6	DENTIST SYMBOL LIGHT DOWN AND HORIZONTAL
239D	DENTIST SYMBOL LIGHT VERTICAL AND TOP RIGHT	23A7	DENTIST SYMBOL LIGHT UP AND HORIZONTAL WITH WAVE
239E	DENTIST SYMBOL LIGHT VERTICAL AND BOTTOM RIGHT	23A8	DENTIST SYMBOL LIGHT DOWN AND HORIZONTAL WITH WAVE
239F	DENTIST SYMBOL LIGHT VERTICAL WITH CIRCLE	23A9	DENTIST SYMBOL LIGHT UP AND HORIZONTAL
23A0	DENTIST SYMBOL LIGHT DOWN AND HORIZONTAL WITH CIRCLE	23AA	DENTIST SYMBOL LIGHT VERTICAL AND TOP LEFT
23A1	DENTIST SYMBOL LIGHT UP AND HORIZONTAL WITH CIRCLE	23AB	DENTIST SYMBOL LIGHT VERTICAL AND BOTTOM LEFT
23A2	DENTIST SYMBOL LIGHT VERTICAL WITH TRIANGLE	23AC	DOUBLE CIRCLED DIGIT ONE
23A3	DENTIST SYMBOL LIGHT DOWN AND HORIZONTAL WITH TRIANGLE	23AD	DOUBLE CIRCLED DIGIT TWO
23A4	DENTIST SYMBOL LIGHT UP AND HORIZONTAL	23AE	DOUBLE CIRCLED DIGIT THREE
		23AF	DOUBLE CIRCLED DIGIT FOUR
		23B0	DOUBLE CIRCLED DIGIT FIVE

- 23B1 DOUBLE CIRCLED DIGIT SIX
- 23B2 DOUBLE CIRCLED DIGIT SEVEN
- 23B3 DOUBLE CIRCLED DIGIT EIGHT
- 23B4 DOUBLE CIRCLED DIGIT NINE
- 23B5 DOUBLE CIRCLED NUMBER TEN

- 239B: 
- 239C: 
- 239D: 
- 239E: 
- 239F: 
- 23A0: 
- 23A1: 
- 23A2: 
- 23A3: 
- 23A4: 
- 23A5: 
- 23A6: 
- 23A7: 
- 23A8: 
- 23A9: 
- 23AA: 
- 23AB: 
- 23AC: 

- 23AD: 
- 23AE: 
- 23AF: 
- 23B0: 
- 23B1: 
- 23B2: 
- 23B3: 
- 23B4: 
- 23B5: 

A. Administrative

1. Title

Addition of twenty seven characters used by dentists

2. Requester's name

JCS Committee, JSA

3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution)

Individual contribution

4. Submission date

1999-07-15

5. Requester's reference (if applicable)

Final Draft JIS X0213 (to appear)

6. This is a complete proposal

Yes

B. Technical - General

1a. This proposal is for a new script ? Name ?

No.

1b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block ? Name ?

Yes.

MISCELLANIOUS TECHNICAL

2. Number of characters in proposal

27

3. Proposed category

A

4. Proposed level of implementation and rationale

1

Is a rationale provided for the choice ? Yes

If Yes, reference: Enclosed

5. Is a repertoire including character names provided ?

Yes

5a. Are the names in accordance with the 'character naming guidelines' in Annex K of ISO/IEC 10646-1 ?

Yes

5b. Are the character shapes attached in a reviewable form ?

Yes

6. Who will provide the appropriate computerized font for publishing the standard ?

JCS Committee

If available now, identify source(s) for the font and indicate the tools used.

96 x 96 bitmap

7a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts, etc.) provided ?

Yes

7b. Are published examples (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of use of proposed characters attached ?

Yes

8. Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc.?

C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before ?

No

2. Has contact been made to members of the user community ?

Yes

If Yes, with whom ? Osaka University

If Yes, available relevant documents ? Enclosed

3. Information on the user community for the proposed characters is included ?

Yes

Reference JCS Committee

4. The context of use for the proposed characters

Common

If Yes, where ? Reference Karte (medical record)

5. Are the proposed characters in current use by the user community ?

Yes

If Yes, where ? Reference

6. After giving due considerations to the principles in "Principles and Procedures" document must the proposed characters be entirely in the BMP ?

Yes

If Yes, is a rationale provided ? Yes

If Yes, Reference See above

7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered) ?

Yes

8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence ?

Yes

If Yes, is a rationale for its inclusion provided ? Yes

If Yes, reference Enclosed

9. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance of function) to an existing character ?

No

10. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences ?

No

11. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics ?

No

D. SC2/WG2 Administrative

To be completed by SC2/WG2

1. Relevant SC2/WG2 document numbers:

2. Status (list of meeting number and corresponding action or disposition)

3. Additional contact to user communities, liaison organizations etc.

4. Assigned category and assigned priority/time frame

Other Comments

1999-07-15

Universal Multiple-Octet Coded Character Set
International Organization for Standardization

Doc Type: Working Group Document
Title: Addition of forty enclosed numbers
Source: JCS Committee, Japanese Standards Association (JSA)
Status: JCS proposal
Date: 1999-07-15

This document proposes forty enclosed numbers, and discusses the rationale for their inclusion.

The final draft Japanese Industrial Standard, JIS X0213 is being developed in Japan, and it will be published by the end of this year. The new standard will include all characters in this proposal, so the adoption of them is very important in the view to keep upward compatibility with the Japanese products.














The proposed characters are strongly requested by the Japanese government in order to make machine readable of Japanese laws. Enclosed numbers are generally used at anywhere. UCS already includes circled number up to twenty, but it is not enough to write Japanese laws and regulations. So final draft JIS X0213 adopts circled number up to fifty and negative circled number up to twenty.























The characters proposed to be added here are given below, with proposed code positions. The proposal summary form is appended thereafter.

ENCLOSED ALPHANUMERICS

21D0	CIRCLED NUMBER TWENTY ONE	21DC	CIRCLED NUMBER THIRTY THREE
21D1	CIRCLED NUMBER TWENTY TWO	21DD	CIRCLED NUMBER THIRTY FOUR
21D2	CIRCLED NUMBER TWENTY THREE	21DE	CIRCLED NUMBER THIRTY FIVE
21D3	CIRCLED NUMBER TWENTY FOUR	21DF	CIRCLED NUMBER THIRTY SIX
21D4	CIRCLED NUMBER TWENTY FIVE	21E0	CIRCLED NUMBER THIRTY SEVEN
21D5	CIRCLED NUMBER TWENTY SIX	21E1	CIRCLED NUMBER THIRTY EIGHT
21D6	CIRCLED NUMBER TWENTY SEVEN	21E2	CIRCLED NUMBER THIRTY NINE
21D7	CIRCLED NUMBER TWENTY EIGHT	21E3	CIRCLED NUMBER FORTY
21D8	CIRCLED NUMBER TWENTY NINE	21E4	CIRCLED NUMBER FORTY ONE
21D9	CIRCLED NUMBER THIRTY	21E5	CIRCLED NUMBER FORTY TWO
21DA	CIRCLED NUMBER THIRTY ONE	21E6	CIRCLED NUMBER FORTY THREE
21DB	CIRCLED NUMBER THIRTY TWO	21E7	CIRCLED NUMBER FORTY FOUR
		21E8	CIRCLED NUMBER FORTY FIVE

- 21E9 CIRCLED NUMBER FORTY SIX
- 21EA CIRCLED NUMBER FORTY SEVEN
- 21EB CIRCLED NUMBER FORTY EIGHT
- 21EC CIRCLED NUMBER FORTY NINE
- 21ED CIRCLED NUMBER FIFTY
- 21EE NEGATIVE CIRCLED NUMBER ELEVEN
- 21EF NEGATIVE CIRCLED NUMBER TWELVE
- 21F0 NEGATIVE CIRCLED NUMBER THIRTEEN
- 21F1 NEGATIVE CIRCLED NUMBER FOURTEEN
- 21F2 NEGATIVE CIRCLED NUMBER FIFTEEN
- 21F3 NEGATIVE CIRCLED NUMBER SIXTEEN
- 21F4 NEGATIVE CIRCLED NUMBER SEVENTEEN
- 21F5 NEGATIVE CIRCLED NUMBER EIGHTEEN
- 21F6 NEGATIVE CIRCLED NUMBER NINETEEN
- 21F7 NEGATIVE CIRCLED NUMBER TWENTY

- 21D0: 
- 21D1: 
- 21D2: 
- 21D3: 
- 21D4: 
- 21D5: 
- 21D6: 
- 21D7: 
- 21D8: 
- 21D9: 
- 21DA: 
- 21DB: 
- 21DC: 

- 21DD: 
- 21DE: 
- 21DF: 
- 21E0: 
- 21E1: 
- 21E2: 
- 21E3: 
- 21E4: 
- 21E5: 
- 21E6: 
- 21E7: 
- 21E8: 
- 21E9: 
- 21EA: 
- 21EB: 
- 21EC: 
- 21ED: 
- 21EE: 
- 21EF: 
- 21F0: 
- 21F1: 
- 21F2: 

21F3: 16

21F4: 17

21F5: 18

21F6: 19

21F7: 20

A. Administrative

1. Title

Addition of forty enclosed numbers

2. Requester's name

JCS Committee, JSA

3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution)

Individual contribution

4. Submission date

1999-07-15

5. Requester's reference (if applicable)

Final Draft JIS X0213 (to appear)

6. This is a complete proposal

Yes

B. Technical - General

1a. This proposal is for a new script ? Name ?

No.

1b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block ? Name ?

Yes.

ENCLOSED ALPHANUMERICS

2. Number of characters in proposal

40

3. Proposed category

A

4. Proposed level of implementation and rationale

1

Is a rationale provided for the choice ? Yes

If Yes, reference: Enclosed

5. Is a repertoire including character names provided ?

Yes

5a. Are the names in accordance with the 'character naming guidelines' in Annex K of ISO/IEC 10646-1 ?

Yes

5b. Are the character shapes attached in a reviewable form ?

Yes

6. Who will provide the appropriate computerized font for publishing the standard ?

JCS Committee

If available now, identify source(s) for the font and indicate the tools used.

96 x 96 dots bitmap

7a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts, etc.) provided ?

Yes

7b. Are published examples (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of use of proposed characters attached ?

Yes

8. Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc.?

C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before ?

No

2. Has contact been made to members of the user community ?

Yes

If Yes, with whom ? Management and coordination Agency

If Yes, available relevant documents ? Enclosed

3. Information on the user community for the proposed characters is included ?

Yes

Reference JCS Committee

4. The context of use for the proposed characters

Common

If Yes, where ? Reference Japanese Laws

5. Are the proposed characters in current use by the user community ?

Yes

If Yes, where ? Reference Japanese Laws

6. After giving due considerations to the principles in "Principles and Procedures" document must the proposed characters be entirely in the BMP ?

Yes

If Yes, is a rationale provided ? Yes

If Yes, Reference See above

7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered) ?

Yes

8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence ?

Yes

If Yes, is a rationale for its inclusion provided ? Yes

If Yes, reference Enclosed

9. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance of function) to an existing character ?

No

10. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences ?

No

11. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics ?

No

D. SC2/WG2 Administrative

To be completed by SC2/WG2

1. Relevant SC2/WG2 document numbers:

2. Status (list of meeting number and corresponding action or disposition)

3. Additional contact to user communities, liaison organizations etc.

4. Assigned category and assigned priority/time frame

Other Comments

Universal Multiple-Octet Coded Character Set
International Organization for Standardization

Doc Type: Working Group Document
Title: Addition of twenty five KATAKANA character
Source: JCS Committee, Japanese Standards Association
Status: JCS proposal
Date: 1999-07-15

This document proposes twenty five KATAKANA characters used to describe Language of AINU, Japanese aborigine, and discusses the rationale for their inclusion.

The final draft Japanese Industrial Standard, JIS X0213 is being developed in Japan, and it will be published by the end of this year. The new standard will include all characters in this proposal, so the adoption of them is very important in the view to keep upward compatibility with the Japanese products.

Proposed characters are mainly used to describe the AINU Language. Though AINU does not have their own writing system, KATAKANA characters are commonly used to describe them. Characters in this proposal are supplied to the KATAKANA repertoire, and commonly used in the publications such as books and newspapers.

The characters proposed to be added here are given below, with proposed code positions. The proposal summary form is appended thereafter.

<u>KATAKANA EXTENDED</u>	SOUND MARK
31E0 KATAKANA LETTER KA WITH SEMI-VOICED SOUND MARK	31E7 KATAKANA LETTER TO WITH SEMI-VOICED SOUND MARK
31E1 KATAKANA LETTER KI WITH SEMI-VOICED SOUND MARK	31E8 KATAKANA LETTER SMALL KU
31E2 KATAKANA LETTER KU WITH SEMI-VOICED SOUND MARK	31E9 KATAKANA LETTER SMALL SI
31E3 KATAKANA LETTER KE WITH SEMI-VOICED SOUND MARK	31EA KATAKANA LETTER SMALL SU
31E4 KATAKANA LETTER KO WITH SEMI-VOICED SOUND MARK	31EB KATAKANA LETTER SMALL TO
31E5 KATAKANA LETTER SE WITH SEMI-VOICED SOUND MARK	31EC KATAKANA LETTER SMALL NU
31E6 KATAKANA LETTER TU WITH SEMI-VOICED	31ED KATAKANA LETTER SMALL HA
	31EE KATAKANA LETTER SMALL HI
	31EF KATAKANA LETTER SMALL HU
	31F0 KATAKANA LETTER SMALL HE
	31F1 KATAKANA LETTER SMALL HO
	31F2 KATAKANA LETTER SMALL PU

31F3 KATAKANA LETTER SMALL MU
31F4 KATAKANA LETTER SMALL RA
31F5 KATAKANA LETTER SMALL RI
31F6 KATAKANA LETTER SMALL RU
31F7 KATAKANA LETTER SMALL RE
31F8 KATAKANA LETTER SMALL RO

31E0: ガ
31E1: キ
31E2: ク
31E3: ケ
31E4: コ
31E5: セ
31E6: ツ
31E7: ド
31E8: ク
31E9: シ
31EA: ス
31EB: ト
31EC: ヌ
31ED: ハ
31EE: ヒ
31EF: フ
31F0: ヘ
31F1: ホ

31F2: プ
31F3: ム
31F4: ラ
31F5: リ
31F6: ル
31F7: レ
31F8: ロ

A. Administrative

1. Title

Addition of twenty five Katakana characters

2. Requester's name

JCS Committee, JSA

3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution)

Individual contribution

4. Submission date

1999-07-15

5. Requester's reference (if applicable)

Final Draft JIS X0213 (to appear)

6. This is a complete proposal

Yes

B. Technical - General

1a. This proposal is for a new script ? Name ?

Yes.

KATAKANA EXTENDED

1b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block ? Name ?

No.

2. Number of characters in proposal

27

3. Proposed category

A

4. Proposed level of implementation and rationale

1

Is a rationale provided for the choice ? Yes

If Yes, reference: Enclosed

5. Is a repertoire including character names provided ?

Yes

5a. Are the names in accordance with the 'character naming guidelines' in Annex K of ISO/IEC 10646-1 ?

Yes

5b. Are the character shapes attached in a reviewable form ?

Yes

6. Who will provide the appropriate computerized font for publishing the standard ?

JCS Committee

If available now, identify source(s) for the font and indicate the tools used.

96 x 96 dots bitmap

7a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts, etc.) provided ?

Yes

7b. Are published examples (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of use of proposed characters attached ?

Yes

8. Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc.?

C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before ?

No

2. Has contact been made to members of the user community ?

Yes

If Yes, with whom ? Prof. Sato, Hokkaido University

If Yes, available relevant documents ? Enclosed

3. Information on the user community for the proposed characters is included ?

Yes

Reference JCS Committee

4. The context of use for the proposed characters

Common

If Yes, where ? Reference Enclosed

5. Are the proposed characters in current use by the user community ?

Yes

If Yes, where ? Reference Enclosed

6. After giving due considerations to the principles in "Principles and Procedures" document must the proposed characters be entirely in the BMP ?

Yes

If Yes, is a rationale provided ? Yes

If Yes, Reference See above

7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered) ?

Yes

8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence ?

Yes

If Yes, is a rationale for its inclusion provided ? Yes

If Yes, reference Enclosed

9. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance of function) to an existing character ?

No

10. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences ?

No

11. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics ?

No

D. SC2/WG2 Administrative

To be completed by SC2/WG2

1. Relevant SC2/WG2 document numbers:

2. Status (list of meeting number and corresponding action or disposition)

3. Additional contact to user communities, liaison organizations etc.

4. Assigned category and assigned priority/time frame

Other Comments

Universal Multiple-Octet Coded Character Set
International Organization for Standardization

Doc Type: Working Group Document
Title: Addition of sixteen characters used in publishing
Source: JCS Committee, Japanese Standards Association (JSA)
Status: JCS proposal
Date: 1999-07-15

This document proposes sixteen characters used in the Japanese publishing field, and discusses the rationale for their inclusion.

The final draft Japanese Industrial Standard, JIS X0213 is being developed in Japan, and it will be published by the end of this year. The new standard will include all characters in this proposal, so the adoption of them is very important in the view to keep upward compatibility with the Japanese products.

The proposed characters are used generally in any publications and newspapers.

The characters proposed to be added here are given below, with proposed code positions. The proposal summary form is appended thereafter.

GENERAL PUNCTUATION

2047 DOUBLE QUESTION MARK
 204E DOUBLE HYPHEN
 2050 LEFT DOUBLE PARENTHESIS
 2051 RIGHT DOUBLE PARENTHESIS
 2052 CIRCLED DOT
 2053 DOUBLE ASTE

MISCELLANEOUS SYMBOLS







2616 WHITE SHOGI PIECE
 2617 BLACK SHOGI PIECE
 2618 RETURN SIGN











CJK SYMBOLS AND PUNCTUATION

303B ITERATION MARK
 303C MASU MARK
 303D KATAKANA DIGRAPH KOTO

EXTENDED CJK

31C0 HIRAGANA DIGRAPH YORI
 31C1 PART ALTERNATION MARK
 31C2 WHITE SESAME DOT
 31C3 SESAME DOT

2047: 
 204E: 
 2050: 
 2051: 
 2052: 
 2053: 

- 2616: 
- 2617: 
- 2618: 
- 303B: 
- 303C: 
- 303D: 
- 31C0: 
- 31C1: 
- 31C2: 
- 31C3: 

A. Administrative

1. Title

Addition of sixteen characters used in publishing

2. Requester's name

JCS Committee, JSA

3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution)

Individual contribution

4. Submission date

1999-07-15

5. Requester's reference (if applicable)

Final Draft JIS X0213 (to appear)

6. This is a complete proposal

Yes

B. Technical - General

1a. This proposal is for a new script ? Name ?

No.

1b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block ? Name ?

Yes.

GENERAL PUNCTUATION

MISCELLANEOUS SYMBOLS

CJK SYMBOLS

EXTENDED CJK

2. Number of characters in proposal

GENERAL PUNCTUATION: 6

MISCELLANEOUS SYMBOLS: 3

CJK SYMBOLS: 3

EXTENDED CJK: 4

3. Proposed category

A

4. Proposed level of implementation and rationale

1

Is a rationale provided for the choice ? Yes

If Yes, reference: Enclosed

5. Is a repertoire including character names provided ?

Yes

5a. Are the names in accordance with the 'character naming guidelines' in Annex K of ISO/IEC 10646-1 ?

Yes

5b. Are the character shapes attached in a reviewable form ?

Yes

6. Who will provide the appropriate computerized font for publishing the standard ?

JCS Committee

If available now, identify source(s) for the font and indicate the tools used.

96 x 96 dots bitmap

7a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts, etc.) provided ?

Yes

7b. Are published examples (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of use of proposed characters attached ?

Yes

8. Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc.?

C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before ?

No

2. Has contact been made to members of the user community ?

Yes

If Yes, with whom ? Japan book publishers Association, Japanese community of Newspaper

If Yes, available relevant documents ? Enclosed

3. Information on the user community for the proposed characters is included ?

Yes

Reference JCS Committee

4. The context of use for the proposed characters

Common

If Yes, where ? Reference Enclosed

5. Are the proposed characters in current use by the user community ?

Yes

If Yes, where ? Reference Enclosed

6. After giving due considerations to the principles in "Principles and Procedures" document must the proposed characters be entirely in the BMP ?

Yes

If Yes, is a rationale provided ? Yes

If Yes, Reference See above

7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than

being scattered) ?

Yes

8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence ?

Yes

If Yes, is a rationale for its inclusion provided ? Yes

If Yes, reference Enclosed

9. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance of function) to an existing character ?

No

10. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences ?

No

11. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics ?

No

D. SC2/WG2 Administrative

To be completed by SC2/WG2

1. Relevant SC2/WG2 document numbers:

2. Status (list of meeting number and corresponding action or disposition)

3. Additional contact to user communities, liaison organizations etc.

4. Assigned category and assigned priority/time frame

Other Comments